



Der Bote



Mitteilungen für die Gemeinde Safiental

Erscheint in loser Folge, je nach Bedarf, für die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Safiental
Herausgeber: Gemeindevorstand Safiental
Redaktion: Toni Theus

www.safiental.ch
toni.theus@safiental.ch

Geschätzte Leserinnen und Leser des Boten,

es ist wieder Zeit für eine Gemeindeversammlung. In diesem Jahr haben sich einige Investitionen verzögert. Bei durch Bund und Kanton subventionierten Vorhaben sind natürlich die Bewilligungsprozesse einzuhalten und es müssen die Subventionszusagen vorliegen. Ich bin hin und wieder erstaunt wie lange es oft dauert, wenn wir verschiedene externe Stellen involvieren müssen. Alle wollen natürlich noch etwas zum Projekt beitragen. Wenn wir dann ausführen dürfen, ist längst nicht sicher, ob im gleichen Jahr auch noch die Rechnungen zu uns kommen.

Wir haben also geschaut, welche Anschaffung wichtig wäre, wenn wir in diesem Jahr noch etwas Luft für Investitionen haben. Ebenfalls haben wir geschaut, was wir selbst entscheiden dürfen. Dabei fiel die Wahl auf die Kommunalfahrzeuge. Warum?

Die Bedürfnisse haben sich nach der Fusion stark verändert, der grosse Perimeter erfordert Transportkapazitäten und hohe Flexibilität im Sommer sowie grosse Effizienz im Winter. Früher mussten die Maschinen teilweise im Sommer keine Aufgabe erfüllen. Trotzdem waren die Anschaffungskosten enorm. Die Maschinen kommen nun teilweise an ihr Lebensende, vor allem der Einsatz im Winter fordert immer wieder grosse Reparaturaufwendungen.

Wir haben auf den Winter 2019/2020 die Schneeräumung neu organisiert und zum grossen Teil neu vergeben. Dabei haben wir uns auch Gedanken gemacht, wo die Gemeinde weiterhin die Räumung übernehmen soll. Einerseits macht es Sinn, dass die Gemeinde an einigen Orten selber räumt (bestehende Infrastruktur, örtliche Gegebenheiten). Andererseits sichern wir damit unsere Ganzjahresstellen und die Maschinen werden ganzjährig ausgelastet.

So sind wir zum Schluss gekommen, dass wir zukünftig zwei flexibel einsetzbare neue Maschinen brauchen. Der Investitionsplan sah eine Ersatzbeschaffung in den nächsten 4 Jahren vor, wir würden die nun gerne vorziehen. Wir sehen es ebenfalls als Vorteil an, baugleiche Maschinen zu haben, um so einen flexiblen Fahrereinsatz zu ermöglichen.

Diesen Winter werden aber sicher noch bis Ende Februar die alten Maschinen im Einsatz stehen. Und somit hoffen wir auf einen guten, reparaturarmen letzten Winter.

Uns allen wünsche ich einen schönen November und freue mich auf die Gemeindeversammlung.

Für den Gemeindevorstand
Thomas Buchli

Kurzberichte von den Vorstandssitzungen

Am **26. Juni 2019** hat der Gemeindevorstand ein Einbürgerungsgesuch und die Handänderung eines Baurechtsgrundstückes bewilligt, die Teilrevision der Ortsplanung Tenna genehmigt und die Ausarbeitung einer Standort-Variante des TBA-Stützpunktes dem Büro Bearth und Deplazes sowie die Bauleitung des Waldweges «Usser Wald» dem Ingenieurbüro Cavigelli vergeben.

Weiter hat der Gemeindevorstand die Sofortmassnahmen zur Behebung der Unwetterschäden vom 12. Juni 2019 und die Ausführung des Holzschlages «Herrenfluh» genehmigt.

Ausserdem wurde beschlossen, zwei Teilstücke Gemeindeland zu verkaufen, einen Register-Schuldbrief zu löschen und die «Mittagstisch Verordnung» sowie die «Information und Verordnung zur weitergehenden Tagesstruktur» anzupassen.

Am **12. Juli 2019** hat der Gemeindevorstand über ein Gesuch um Befreiung vom Feuerwehrdienst und die Abschreibung von Verlustscheinen sowie die Aufnahme eines Darlehens entschieden. Ausserdem wurde Marco Zinsli als Kanzleimitarbeiter mit 60 Stellenprozenten ab 1. September 2019 gewählt.

Weiter hat der Vorstand die Ingenieurarbeiten der Wasserversorgung Versam-Arezen dem Ingenieurbüro Cavigelli vergeben, das weitere Vorgehen betreffend Behindertengerechte Postautohaltestellen festgelegt und die Mitträgerschaft am PRE Projekt Safiental und der ILEA, Alps Art Academy, beschlossen.

Ausserdem wurde die Unterhaltsvereinbarung der Brücke Valendas – Sagogn genehmigt und die Reparatur des Kopfsteinpflasters vor dem Tourismus-Haus in Versam der Firma Hew AG vergeben.

Am **24. Juli 2019** hat der Gemeindevorstand die Zwangsnutzung Mareina-Birchegga (Sturmschäden, 02.07.2019) genehmigt, den Kredit für die Sofortmassnahmen Unwetterschäden Grafa und Thalkirch zu Händen der Gemeindeversammlung verabschiedet und die Ingenieurarbeiten der Strasse Obergün – Bord dem Büro Enzler Bauleitungen AG vergeben.

Weiter hat der Gemeindevorstand einen Vorschlag für die Ausschreibung der zukünftigen Winterdienstarbeiten erarbeitet.

Am **22. August 2019** hat der Gemeindevorstand den Perimeter für die Auflage der Sanierung der Gemeindestrassen Carrera genehmigt, die Modalitäten der Rücknahme der Bergälpli Hütte festgelegt und den Entscheid betreffend Abgabe einer Gemeindeparzelle im Baurecht gefällt.

Weiter hat der Vorstand der Veräusserung eines Baurechtes zugestimmt, den Kauf eines Teilstückes Gewerbeland beschlossen und einen Bestattungswunsch bewilligt.

Ausserdem wurde eine zusätzliche Postauto-Haltestelle bewilligt, die Neuorganisation des Schülertransportes nach Brün, Dutjen und Turisch, ein Unterstützungsgesuch und ein Darlehen genehmigt,

Am **04. September 2019** hat der Gemeindevorstand eine Baubusse verfügt, den Ausschreibungstext der Schneeräumung und den Kredit für Büroeinrichtung genehmigt.

Am **11. September 2019** hat der Gemeindevorstand ein kurzfristiges Darlehen genehmigt, Baumeisterarbeiten der ARA Turra der Firma Candrian, die Lieferung der Technikkabine der Firma Cellpack und die Lieferung der Kläranlage der Firma Hunger Holzbau vergeben.

Weiter hat der Gemeindevorstand die Baumeisterarbeiten der Mittelspannungs-Verkabelung Tenna – Versam der Firma HEW AG, die Elektrischen Arbeiten der Firma Repower AG und die neue Trafostation der Firma F. Borner AG vergeben.

Ausserdem wurde das Gesetz über die Elektrizitätsversorgung angepasst, das Tarifblatt 2020 des Elektrizitätswerkes genehmigt und das weitere Vorgehen betreffend Badensee und das Vorgehen betreffend Ersatzwahl Schulrat festgelegt.

Am **18. September 2019** hat der Gemeindevorstand beschlossen, das Projekt Alpstrasse Grosalp – Alp Falätscha öffentlich aufzulegen, die Baumeisterarbeiten der Wasserversorgung Arezen – Versam der Firma Hew AG, die Sanitärinstallationen der Firma Schleich und Collenberg und die vorfabrizierten Bauwerke der Firma HWR AG zu vergeben.

Ausserdem wurde beschlossen, dass ein Ferienhaus an die ARA der Gemeinde anschliessen muss, die Verkabelung der Gebiete Dörfli und Höfli zu realisieren, eine Stützmauer des Alpweges Zalön zu sanieren, zwei Kommunalfahrzeuge zu beschaffen und beim Werkhof in Safien Platz ein Streusalz-Silo aufzustellen.

Am **25. September 2019** hat der Gemeindevorstand beschlossen den Perimeter und den Kostenverteiler der Erneuerung der Dorfstrassen Carrera öffentlich aufzulegen, das Eigentum an den Kirchtürmen in der Gemeinde Safiental zu bereinigen und hat den Standpunkt bei den Einspracheverhandlungen der Melioration Gün-Neukirch festgelegt.

Am **09. Oktober 2019** hat der Gemeindevorstand am Budget 2020 gearbeitet und einen weiteren Einsprachepunkt der Melioration Gün-Neukirch behandelt.

Am **21. Oktober 2019** hat der Gemeindevorstand die Sofortmassnahmen der Unwetterschäden Grafa verabschiedet, die Schneeräumungs-Offerten geprüft und zwei Personalentscheide im Forst-, Werkdienst gefällt.

Ausserdem wurde das Budget 2020 weiter behandelt und zwei Beiträge an die Region Surselva genehmigt.

Am **23. Oktober 2019** hat der Gemeindevorstand den Verkauf einer kleinen Fläche Gemeindegeland beschlossen, die Schneeräumung für die nächsten acht Jahre vergeben, und das Budget 2020 genehmigt.

Weiter wurde ein wiederkehrender Beitrag gesprochen, den Termin und die Traktanden der nächsten Gemeindeversammlung festgelegt und den Auftrag für den Einbau der Molok-Abfallsammelstellen der Firma Brunner Forst AG vergeben.

Baubewilligung

Baubewilligung

Marianne und Hanspeter Wieland, Valendas, beabsichtigen, auf Parzelle 4191, Valendas, das Wohnhaus umzubauen und eine Wärmepumpenanlage mit Erdsonden einzubauen.

Verena und Werner Zimmermann, Sculms, beabsichtigen, auf Parzelle 3293, Sculms, eine Pergola zu erstellen.

Monika und Christian Eggenberger, Wetzikon, beabsichtigen, auf Parzelle 2059, Tenna, neue Fenster einzubauen, die Aussenwände zu unterfangen und den Parkplatz mit Rasengittersteinen zu versehen.

Jürg Moser, Hünikon, beabsichtigt, auf Parzelle 590, Gebäude Nr. 186, Camanaboda, den Garten neu zu gestalten und einen Balkon zu errichten.

Daniel Dörig, Safien, beabsichtigt, auf Parzelle 445, Gebäude Nr. 225, Bruschgaleschg, einen Holzherd mit Kamin einzubauen.

Christian Läng, Valendas, beabsichtigt, auf Parzelle 4006, Valendas, eine Stützmauer zu errichten.

Margrith Mayr, Versam, beabsichtigt auf Parzelle 3467, Gebäude Nr. 245, Versam, eine Terrasse anzubauen.

Elisabeth und Peter Anderfuhren, Fideris, beabsichtigen, auf Parzelle 5327, Unter Dutjen, ihr Ferienhaus zu sanieren und den Zweck in eine Dauerwohnbaute zu ändern.

Petra Morger, Thalkirch, beabsichtigt, auf Parzelle 222, Gebäude Nr. 113 und 113A, Thalkirch, das Dach und die Fassade zu sanieren und eine neue Heizung einzubauen.

Jochen Erich Hauser, Nürnberg, beabsichtigt auf Parzelle 2049, Gebäude Nr. 39B, Tenna, das Wohnhaus zu sanieren.

Christoph Zinsli, Valendas, beabsichtigt, am Stall auf Parzelle 4193, beim den Einbau eines Schiebetors.

Corina und Andrea Brunner, Valendas, beabsichtigen auf Parzelle 6526, Palmartscha, den Pferdestall zu erweitern und den Vorplatz und die Zufahrt zu erneuern.

Sonja Pfarrmaier, Brün, beabsichtigt, auf Parzelle 4926, Gebäude Nr. 51, Brün, den Auto-Unterstand zu erweitern.

Der **Verein Tenna Hospiz**, Tenna, beabsichtigt, auf Parzelle 2046, ein 3-geschossiges Wohnhaus (Sozialwohngemeinschaft) zu erstellen.

Die **Gemeinde Safiental** beabsichtigt, die Quelfassung und Ableitung der Wasserversorgung Arezen-Versam zu erneuern.

Werner Stucki, Turisch, beabsichtigt, eine Projektänderung des projektierten Einfamilienhauses, auf Parzelle 4816, Carrera, auszuführen.

Werner Stucki, Turisch, beabsichtigt, auf Parzelle 4848, Carrera, Parkplätze und einen Maschinenschopf zu erstellen.

Bernhard Jehli, Arezen, beabsichtigt, auf Parzelle 3519, Egga, das Hirschgehege zu erweitern.

Martha und Wilfried Eberli, Cazis, beabsichtigen, eine Projektänderung des projektierten Einfamilienhauses, auf Parzelle 6003, Innercamana auszuführen.

Christian Hunger, Inner Zalön, beabsichtigt, auf Parzelle 429, Inner Zalön, eine neue Remise zu erstellen.

Werner Zürcher, Frauenfeld, beabsichtigt, auf Parzelle 4929, Geb. Nr. 142C-A, Brün, den Unterstand wieder auf- und in einen Autounterstand umzubauen.

Die **Gemeinde Safiental** beabsichtigt, auf den Parzellen 3137, 3066, 2066 und 829, den Bau von Molok Abfallsammelstellen.

Wir wünschen der Bauherrschaft viel Erfolg und ein unfallfreies Bauen.

Vereinsmitteilungen

Der nächste Bote wird innerhalb eines Monats nach der Gemeindeversammlung erscheinen. Wir bieten den **Safientaler Vereinen** die Möglichkeit kostenlos Mitteilungen an unsere Leserschaft zu publizieren. Bitte mailen Sie Ihre Texte bis spätestens am 31.12.2019 an gemeinde@safiental.ch oder senden sie per Post an Gemeinde Safiental, Talstrasse 6, 7107 Safien Platz.

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Willkommen im Safiental

Wir heissen folgende Personen in unserer Gemeinde herzlich Willkommen und wünschen Ihnen eine glückliche Zukunft in unserer Gemeinde.

- ❖ Frau Ladina Cagienard, Safien Platz
- ❖ Herr Sascha Skraban, Tenna
- ❖ Herr Moritz Küng, Valendas
- ❖ Frau Iris Meili, Valendas
- ❖ Frau Sarah Zeise, Valendas
- ❖ Frau Rebecca Eberle, Arezen
- ❖ Frau Jasmin Schindler, Valendas
- ❖ Frau Elsbeth Bandli und Herr Michel Bandli, Tenna

Unsere herzliche Gratulation den Jubilaren:

Den 80. Geburtstag feierten am

- ❖ 27.07.2019 Friedrich Gredig, Safien Platz
- ❖ 08.08.2019 Oskar Zinsli, Thalkirch
- ❖ 09.08.2019 Jakob Bardill, Tenna

Den 85. Geburtstag feierte am

- ❖ 28.09.2019 Ursula Gartmann, Tenna

Den 90. Geburtstag feierte am

- ❖ 13.10.2019 Elisabeth Buchli, Egschi

Den 92. Geburtstag feierte am

- ❖ 14.08.2019 Vreni Zinsli, Thalkirch

Den 93. Geburtstag feierten am

- ❖ 23.07.2019 Elsbeth Bandli, Safien Platz
- ❖ 03.11.2019 Emma Zinsli, Valendas
- ❖ 09.11.2019 Magdalena Gartmann, Safien Platz
- ❖ 11.11.2019 Anna Caseli, Valendas

Den 95. Geburtstag feierte am

- ❖ 18.10.2019 Anna Buchli, Safien Platz

Von Herzen gratulieren wir den glücklichen Eltern zur Geburt von

- ❖ Max Flurin Mettler, 25. September 2019, Sohn von Manuela Mettler und Soeren Nerding, Versam

Leider sind auch 3 Todesfälle zu melden:

- ❖ am 23. Juli 2019 verstarb Ursina Buchli, Versam
- ❖ am 30. Juli 2019 verstarb Felix Schnider, Valendas
- ❖ am 24. September 2019 verstarb Emil Weibel, Carrera

Den trauernden Angehörigen bekunden wir unser Beileid.

Zum achtzigsten Geburtstag eine grossartige Leistung!

Eine Einwohnerin und drei Einwohner aus Tenna haben sich zu ihrem 80. Geburtstag etwas Aussergewöhnliches vorgenommen.

Als Anni Messmer, Johann Joos, Michael Pöhl und Jakob Bardill dem Gemeindevorstand ihr Vorhaben mitteilten und um einen Beitrag in Form eines Lärchenholzstammes ersucht haben, musste der Vorstand nicht lange überlegen und spendete im Namen der Gemeinde Safiental das benötigte Holz.

In der Folge haben die aktive Jubilarin und die Jubilare das Holz selbst gesägt, gehobelt und aufgestellt.

Dafür, dass dieses Wahrzeichen von Tenna wieder über Jahrzehnte auf dem „Tenner Kreuz“ stehen wird, danken wir der Erbauerin und den Erbauern von Herzen und wünschen ihnen für die Zukunft viel Gesundheit und Freude.

Der Gemeindevorstand



Von links nach rechts: Johann Joos, Michael Pöhl, Anni Messmer und Jakob Bardill
Foto: Elisabeth Bardill

Bedauern und Dank

Mit Bedauern musste der Gemeindevorstand vernehmen, dass der Samariterverein Safien immer weniger Aktivmitglieder zu verzeichnen hat und der Versuch, neue Mitglieder anzuwerben, keinen Erfolg hatte.

Die logische Konsequenz daraus endete in dem Entscheid, den Verein aufzulösen.

Aber auch im Moment der Auflösung haben die Vereinsmitglieder an die Gesundheit und das Wohl der Einwohnerinnen und Einwohner gedacht.

Es wurde nämlich beschlossen, der Gemeinde aus dem vorhandenen Vereinsvermögen drei Defibrillatoren zu schenken.

Für diese grosszügige Geste möchten wir der ehemaligen Präsidentin Astrid Buchli und ihren Vereinsmitgliedern ganz herzlich danken.



Der Gemeindevorstand

**Einladung zur Gemeindeversammlung
vom 27. November 2019, 20:00 Uhr in der Mehrzweckhalle Safien Platz**

Vor der Gemeindeversammlung findet eine Information über das neue kommunale räumliche Leitbild der Gemeinde Safiental statt.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Kreditbeschluss Sofortmassnahmen Unwetterschäden 2019
3. Kreditbeschluss Anschaffung von zwei Kommunaltraktoren
4. Beschluss Übernahme Wasserversorgungsgenossenschaften Bäch und Camanaboda
5. Festsetzung des Steuerfusses 2020
6. Voranschlag 2020
7. Investitionsrechnung 2020
8. Varia

Zu den einzelnen Traktanden:

2. Kreditbeschluss Sofortmassnahmen Unwetterschäden 2019

Der intensive Regen vom 9. bis 14. Juni 2019, kombiniert mit einer intensiven Schneeschmelze, liess die Seitenbäche und die Rabiusa stark anschwellen. Es kam zu Ausuferungen, Übersarungen und zu seitlichen Erosionen.

Anlässlich einer Begehung mit Gemeindevertretern, kantonalen Dienststellen und Wasserbauspezialisten wurden die Zuständigkeiten für die Umsetzung von Massnahmen festgelegt.

Ohne Massnahmen sind in der Grafa (Figgeri) längerfristig Strommasten der Talversorgung und wertvolles Kulturland gefährdet.

In Thalkirch (Turraboda) ist längerfristig die Talstrasse, die Swisscom-Leitung, die Stromleitung und die Wasserversorgung gefährdet, da davon ausgegangen wird, dass sich der Bach weiter einen Weg in Richtung Kantonsstrasse schaffen würde.



Thalkirch (Turraboda): Durch das Hochwasser freigelegte Glasfaserkabel der Swisscom

Projektziel

- In der Grafa (Figgeri) soll Kulturland in seiner heutigen Ausdehnung gesichert sein, ebenso die Standsicherheit der Strommasten (16kV Leitung Safiental)
- In Thalkirch (Turraboda) wird der Bach wieder auf sein bisheriges Bachbett zurückbeordert. Eine Einengung des Bachbettes wird nicht erfolgen.

Massnahmen**Grafa (Figgeri)**

Anstelle des weggerissenen Dammes aus Bachschotter und Erde wird ein doppelwandiger Holzkasten erstellt. Da sich der Flussabschnitt gemäss Aussagen von Wasserbauspezialisten in einer Auflandungszone befindet, genügt eine Fundationstiefe von 1 m bis 1,5 m. Der Kasten wird mit Hölzern ausgefacht. Der Kasten wird, mit Material aus dem Bachbett, vollständig überdeckt. Die Böschung soll mit Erlen und Weiden bepflanzt werden.

Thalkirch (Turraboda)

Das Ufer wird mit Holzkästen gesichert und mit Erdmaterial überdeckt. Der neu entstandene Kolk im Bereich der Swisscom-Leitung wird mit grossen Steinen aufgefüllt. Damit wird die Bachsohle auf ihr altes Niveau gelegt. Für die Hinterfüllung der Holzkästen und der ausgespülten Böschung wird Material aus dem Kieswerk Safien (Wanna) bezogen.

Ausführung

Damit keine weiteren Schäden entstanden, wurden die oben beschriebenen Massnahmen unverzüglich in Angriff genommen und in den Monaten Juli bis September ausgeführt. Im kommenden Frühling werden die Begrünung in Thalkirch und allfällige Pflanzungen fertiggestellt.

Kosten

Anteil Grafa (Figgeri)	Fr. 110'000
Anteil Thalkirch (Turraboda)	Fr. <u>75'000</u>

Total (Bruttokredit) Fr. 185'000

Beitrag Amt für Wald und Naturgefahren (80 % von Fr. 185'000.--) Fr. 148'000

Restkosten Fr. 37'000

Die Restkosten für die Verbauung in der Grafa (Figgeri) werden über den Unterhaltsfonds „Uferschutz Grafa“ bezahlt (20% = Fr. 22'000).

Die Restkosten für die Verbauung Thalkirch (Turraboda) werden voraussichtlich vom Tiefbauamt, der Swisscom und dem Elektrizitätswerk übernommen (20% = Fr. 15'000) Die diesbezüglichen Verhandlungen sind noch nicht abgeschlossen.

Antrag

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung den Bruttokredit von Fr. 185'000 zu genehmigen.

3. Kreditbeschluss Anschaffung von zwei Kommunaltraktoren

Der Kommunalfahrzeugpark der Gemeinde Safiental ist seit der Gemeindefusion im Jahre 2013 unverändert.

- New Holland Traktor (Valendas): Jahrgang 2005, 4400 Betriebsstunden
- Schneeräumungsmaschine Trakless (Tenna): Jahrgang 1999, 4850 Betriebsstunden
- Bobcat (Safien Platz): Jahrgang 2000, 5010 Betriebsstunden

Die Kommunalfahrzeuge sind altersbedingt reparaturanfällig und verursachen dementsprechende Reparaturkosten. Die reparaturbedingten Ausfälle führen vor allem bei der Schneeräumung zu unangenehmen Situation für die Strassenbenützer und die Angestellten.

Die Fahrzeuge aus der Zeit vor der Gemeindefusion werden den heutigen Bedürfnissen nur noch bedingt gerecht. Die Einsatzmöglichkeiten von Kommunalfahrzeugen haben sich im Perimeter der fusionierten Gemeinde stark verändert. Das grössere Gemeindegebiet bietet die Chance neue, bedürfnisgerechte Kommunalfahrzeuge gezielter und vielseitiger im Sommer und Winter einzusetzen. Das führt zu einer besseren Auslastung und dementsprechender Verbesserung der Wirtschaftlichkeit.

Aufgrund dieser Ausgangslage kam der Gemeindevorstand zu Schluss, die zwei für die Schneeräumung zentralen Kommunalfahrzeuge (New Holland Traktor und Schneeräumungsmaschine Trakless) durch zwei neue, allradgelenkte Fahrzeuge zu ersetzen.

Der voraussichtliche Einsatz der beiden Kommunalfahrzeuge setzt sich wie folgt zusammen:

Schneeräumung Tenna	250 Betriebsstunden
Schneeräumung Valendas	150 Betriebsstunden
Sommerunterhalt Gemeinde- und Meliorationsstrassen	190 Betriebsstunden
Sommerunterhalt Forststrassen und forstliche Projekte	140 Betriebsstunden
Unterhalt touristische Einrichtungen (Wanderwege, Lagerplätze)	20 Betriebsstunden
Unterhalt Gemeindeligenschaften	20 Betriebsstunden
Deponien und Abfallbewirtschaftung	30 Betriebsstunden
Unterhalt Wasserversorgungen und ARA's	20 Betriebsstunden
Diverses	30 Betriebsstunden
Total	850 Betriebsstunden

Der New Holland Traktor wird im Zuge der Neubeschaffungen verkauft. Der Verkaufspreis wird vom beantragten Kredit abgezogen.

Das Schneeräumungsfahrzeug Trakless ist ein stark motorisiertes, wendiges und kompaktes Spezialfahrzeug mit angebautem Zaugg Schneepflug oder angebaute Zaugg Schneefräse. Aufgrund des Alters, des Zustandes und der Einsatzstunden ist der Eintauschwert dieses Fahrzeuges bescheiden. Das Fahrzeug kann als Ersatzfahrzeug und für Spezialeinsätze (z.B. touristische Infrastruktur) in Zukunft sicher noch wertvolle Dienste leisten.

Zur Ermittlung des Kreditrahmens und zum Kauf der Kommunaltraktoren mit lenkbarer Hinterachse hat der Gemeindevorstand Offerten eingeholt. Dies unter dem Vorbehalt der Krediterteilung durch die Gemeindeversammlung.

Für die Beschaffung der notwendigen Zusatzgerätschaften (Schneepflug, Schneefräse sowie Hakenlift-Anhänger) für die Kommunalfahrzeuge wurden Richtofferten eingeholt und im Kreditrahmen berücksichtigt.

Aufgrund der gemachten Ausführungen ist der Gemeindevorstand der Überzeugung, dass die Neubeschaffung von Kommunaltraktoren zum jetzigen Zeitpunkt richtig ist. Die Aufgaben des Werkdienstes werden tendenziell immer umfangreicher. Zur Erfüllung dieser Aufgaben braucht es nebst Personal auch einen den Bedürfnissen angepasster und zeitgemässer Kommunalfahrzeugpark.

Antrag

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung den Kredit von Fr. 470'000 für zwei Kommunaltraktoren zu genehmigen.

4. Beschluss Übernahme Wasserversorgungsgenossenschaften Bäch und Camanaboda

Gesetzliche Grundlagen Wasserversorgung

Eine Gemeindeaufgabe ist die Sicherstellung der Wasserversorgung der Bauzonen im Gemeindegebiet. Dies kann einerseits durch gemeindeeigene und von der Gemeinde betriebene Anlagen erfolgen. Ebenfalls möglich ist eine Bereitstellung der Wasserversorgung durch Dritte (Genossenschaften, Nachbargemeinden, etc.).

Im Gemeindegebiet der ehemaligen Gemeinde Safien wird die Wasserversorgung der Bauzonen vollständig von Wasserversorgungsgenossenschaften sichergestellt. Im Gemeindegebiet der ehemaligen Gemeinden Tenna, Valendas und Versam besitzt und betreibt die Gemeinden die Anlagen zur Wasserversorgung der Bauzonen selber.

Im Gesetz über die Wasserversorgung der Gemeinde Safiental, welches seit 1. Januar 2017 rechtskräftig ist, wurden die Bedingungen für einen allfälligen Übergang von Genossenschaftsanlagen zur Gemeinde wie folgt festgehalten:

Art. 35 Genossenschaftsanlagen

- 4 *Bei einer Übernahme durch die Gemeinde müssen die zum Zeitpunkt der Übergabe bekannten Mängel durch die Genossenschaft behoben bzw. finanziert werden, sofern die Behebung der Mängel dem ordentlichen Unterhalt zu zuordnen ist und nicht als Ersatzinvestition betrachtet werden kann. Reparaturen über CHF 25'000 gelten als Ersatzinvestition. Das nach einer allfälligen Behebung von Mängeln vorhandene Genossenschaftskapital geht an die Gemeinde über. Bestehende Schulden müssen durch die Genossenschaft getilgt werden.*
- 5 *Im gegenseitigen Einvernehmen kann die Gemeinde Anlagen der Genossenschaften unentgeltlich übernehmen.*
- 6 *Die zum Zeitpunkt der Übernahme an der Wasserversorgungsgenossenschaft angeschlossenen Gebäude gelten als angeschlossen und bezahlen keine erneute einmalige Anschlussgebühr.*

Antrag zur Übernahme Wasserversorgungsgenossenschaften Bäch und Camanaboda

Die beiden Genossenschaften Bäch und Camanaboda gelangten mit Anfragen zur Übergabe an den Gemeindevorstand.

Beantragt wird von beiden Genossenschaften eine Übergabe per 1. Januar 2020. Sämtliche Anlagen der Wassergenossenschaften, welche für die Versorgung von Brauch- und Löschwasser bestehen, würden in den Besitz der Gemeinde wechseln.

Die Genossenschaften stellen sicher, dass die Bedingungen gemäss Wassergesetz der Gemeinde Safiental, Art. 35, erfüllt sind. Das bestehende Genossenschaftskapital geht an die Gemeinde über.

Ab 1. Januar 2020 gelten für die angeschlossenen Gebäude die Grundlagen aus dem Gesetz über die Wasserversorgung der Gemeinde Safiental. Dies betrifft insbesondere auch die Wassergebühren/Tarifansätze.

Die Bedingungen zur Übernahme von einer Genossenschaft wurden wie erwähnt im Wassergesetz durch die Gemeindestimmbürgerschaft definiert. Sofern diese Bedingungen erfüllt sind, kann und sollte ein Antrag zur Übernahme nicht abgewiesen werden. Aufgrund der bestehenden Kompetenzregelung ist für die Übernahme der beiden Wassergenossenschaften ein Beschluss durch die Gemeindeversammlung notwendig.

Informationen zur Wassergenossenschaft Bäch

Die Wassergenossenschaft Bäch unterhält die Quelfassung Bodagaden, das Reservoir Gädemli sowie das gesamte Verteilnetz inklusive Hydrantenanlage für die Lösch- und Trinkwasserversorgung. Der Grossteil der Anlagen hat Baujahr 2005. Beim Reservoir besteht Investitionsbedarf. Die Genossenschaft besteht aus 10 Genossenschaftlern.

Informationen zur Wassergenossenschaft Camanaboda

Die Wassergenossenschaft Camanaboda unterhält eine Brunnenstube sowie insgesamt zwei Reservoirs für die Lösch- und Trinkwasserversorgung. Der Grossteil der Anlagen hat Baujahr 1989. Die Brunnenstube wurde vor kurzem mit einer Chromstahl-Wanne ausgekleidet und ist in ordentlichem Zustand. Die Steuerung der Pumpe, die Wasserpumpe als auch die Leitungen von der Wasserstube zu den Reservoirs, funktionieren einwandfrei. Aufgrund des Alters der Anlage muss jedoch mit kurz- oder mittelfristigen Ausfällen und damit mit allfällig verbundenen Sanierungen gerechnet werden. Die Genossenschaft besteht aus 10 Genossenschaftlern.

Antrag Übernahme Wasserversorgungsgenossenschaft Bäch

Der Gemeindevorstand beantragt die Übernahme der Wasserversorgungsgenossenschaft Bäch per 1. Januar 2020 mit allen bestehenden Rechten und Pflichten unter dem Vorbehalt, dass die Bedingungen gemäss Art. 35, Gesetz über die Wasserversorgung der Gemeinde Safiental, erfüllt werden.

Antrag Übernahme Wasserversorgungsgenossenschaft Camanaboda

Der Gemeindevorstand beantragt die Übernahme der Wasserversorgungsgenossenschaft Camanaboda per 1. Januar 2020 mit allen bestehenden Rechten und Pflichten unter dem Vorbehalt, dass die Bedingungen gemäss Art. 35, Gesetz über die Wasserversorgung der Gemeinde Safiental, erfüllt werden.

5. Festsetzung Steuerfuss 2020

Der Gemeindevorstand beantragt den Steuerfuss der Einkommens- und Vermögenssteuern für das kommende Jahr unverändert bei 105% der einfachen Kantonssteuer zu belassen.

6. Voranschlag 2020

Erfolgsrechnung im Kurzüberblick

(Zahlenwerte in Schweizer Franken)

Erfolgsrechnung	Budget 2020	Budget 2019	Rechnung 2018
Ertrag	10'903'700	10'489'700	10'568'824
Aufwand	11'056'700	10'554'700	10'476'870
Ergebnis	-153'000	-65'000	91'954

Selbstfinanzierung (Cash Flow)

Ergebnis Erfolgsrechnung	-153'000	-65'000	91'954
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	900'500	924'000	824'800
Negative Wertberichtigung Finanzvermögen	-	-	11'200
Einlagen in Spezialfinanzierungen	28'700	32'100	7'668
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-52'000	-13'800	-56'322
Zunahme/Abnahme Forderungen	-	-	201'779
Zunahme/Abnahme Rechnungsabgrenzungen	-	-	-119'044
Zunahme/Abnahme Vorräte	-	-	-13'340
Forderungen gegenüber Spezialfinanz./Fonds	-	-	-136'055
Zunahme/Abnahme Verbindlichkeiten	-	-	3'100
Cash Flow aus operativer Tätigkeit	724'200	877'300	815'740

Die Selbstfinanzierung (Cash Flow) zeigt den Betrag auf, welchen die Gemeinde für Investitionen zur Verfügung hat, ohne dafür neues Fremdkapital aufnehmen zu müssen. Die budgetierten Nettoinvestitionen liegen auch im Jahr 2020 über unserem Cash Flow. Die Gemeinde Safiental wird weiterhin sehr stark auf die Unterstützung von der Patenschaft für Berggemeinden, Patengemeinden sowie weiteren Geldgebern angewiesen sein, um die Neuverschuldung in einem akzeptablen Rahmen zu halten.

Die nachfolgende Übersicht über das Budget der Erfolgsrechnung 2020 zeigt die Saldi der jeweiligen Bereiche respektive Abteilungen. Eine detaillierte Version kann über die Gemeindegewebseite (www.safiental.ch) eingesehen oder bei der Gemeindekanzlei bezogen werden (081 647 12 70, finanzen@safiental.ch).

Ein budgetierter Saldo von 0 ergibt sich bei sämtlichen Spezialfinanzierungen, da allfällige Aufwand-, respektive Einnahmeüberschüsse als Einlage oder Entnahme in die Spezialfinanzierung verbucht werden.

Erfolgsrechnung (nach Dienstbereichen / saldiert)		Budget 2020	Budget 2019	Rechnung 2018
0	Allgemeine Verwaltung	-830'200	-787'200	-765'490
0110	Legislative	-18'500	-18'500	-18'478
0120	Exekutive	-104'000	-109'300	-107'089
0210	Gemeindeverwaltung	-423'800	-378'100	-357'446
0220	Bauverwaltung	-9'900	-10'300	-6'938
0290	Verwaltungsliegenschaften	-274'000	-271'000	-275'540

Zu **0210**: Zusätzliche Stellenprozente und entsprechend höherer Personalaufwand. Zudem Mehraufwand in der Kommunikation (Erweiterung Safiental App für Zweitwohnungsbesitzer).

		Budget 2020	Budget 2019	Rechnung 2018
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	-139'800	-190'000	-73'779
1400	Allgemeines Rechtswesen	-29'000	-50'500	15'734
1500	Feuerwehr	-65'000	-92'200	-48'917
1610	Militärische Verteidigung	-24'000	-25'500	-23'451
1620	Zivilschutz	-21'800	-21'800	-17'145

Zu **1400**: Das Amt für Immobilienbewertungen Graubünden führt in Tenna, Valendas und Versam periodische Gebäudeneuschätzungen durch. Die voraussichtlichen Kostenanteile der Gemeinde wurden budgetiert. Grundsätzlich sollen sämtliche Liegenschaften im 10-Jahres-Rhythmus neu geschätzt werden. In Fusionsgemeinden werden die Schätzungsintervalle vereinheitlicht. Die Neuschätzungen waren bereits im Jahr 2019 vorgesehen, mussten vom Amt für Immobilienbewertung aber verschoben werden.

Zu **1500**: Reduzierter Aufwand für Neuanschaffungen gegenüber dem Jahr 2019. Der Mannschaftsbestand wird beibehalten aber die Budgetierung der Besoldungsausgaben aufgrund der letzten Jahresabschlüsse angepasst.

		Budget 2020	Budget 2019	Rechnung 2018
2	Bildung	-2'069'900	-1'931'200	-1'926'239
2110	Kindergarten	-85'500	-89'000	-79'357
2120	Primarstufe	-803'900	-774'000	-761'762
2130	Oberstufe	-526'800	-546'800	-527'410
2170	Schulliegenschaften	-356'800	-344'800	-393'029
2190	Schulleitung und Schulverwaltung	-180'400	-150'600	-154'586
2192	Volksschule Sonstiges	-3'700	80'600	56'551
2200	Sonderschulen	-95'000	-89'000	-56'362
2510	Gymnasiale Maturitätsschulen	-15'800	-15'600	-8'784
2730	Fachhochschulen	-2'000	-2'000	-1'500

Zu **2120**: Höheres Budget für Exkursionen und Projekte infolge Projekt «Zirkus Lollypop».

Zu **2190**: Mehraufwand für Dienstleistungen Medien und Informatik sowie für Schulungen im Zusammenhang mit der Einführung Lehrplan 21.

Zu **2192**: Markant tiefere Einnahmen aus dem Finanzausgleich (Gebirgslastenausgleich, Anteil Schullasten).

		Budget 2020	Budget 2019	Rechnung 2018
3	Kultur, Kirche, Sport und Freizeit	-210'400	-206'300	-158'251
3210	Bibliotheken	-11'100	-13'100	-12'281
3290	Kultur, übriges	-17'000	-17'000	-24'259
3420	Freizeit	-179'300	-173'200	-119'002
3500	Kirchen	-3'000	-3'000	-2'708

Zu **3420**: Unterhaltsaufwand an Spielplätzen sowie die Einrichtung der Botschaft Safiental in Chur wurden im Budget vorgesehen.

		Budget 2020	Budget 2019	Rechnung 2018
4	Gesundheit	-388'000	-373'700	-379'822
4110	Spitäler	-103'500	-103'500	-94'360
4120	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	-235'000	-220'000	-237'664
4210	Ambulante Krankenpflege	-45'000	-45'000	-43'912
4330	Schulgesundheitsdienst	-4'500	-5'200	-3'885

Zu **4120**: Steigende Kostenbeiträge an Alters- und Pflegeheime.

		Budget 2020	Budget 2019	Rechnung 2018
5	Soziale Sicherheit	-142'500	-147'300	-134'068
5440	Jugendarbeit	-26'000	-26'300	-10'215
5720	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	-40'000	-51'000	-66'513
5790	Fürsorge, übriges	-76'500	-70'000	-57'340

		Budget 2020	Budget 2019	Rechnung 2018
6	Verkehr	-851'100	-675'500	-809'639
6150	Gemeindestrassen	-851'100	-675'500	-809'639

Zu **6150**: Umsetzung von Leistungsoptimierungen im Bereich Winterdienst und Strassenunterhalt. Es wurden neue Verträge für Winterdienst durch Dritte abgeschlossen und darin unter anderem definiert, dass bei normalen Schneefällen die Strassen bis 6:30 Uhr geräumt sein müssen. Der Personal- und Maschinenbestand der Technischen Betriebe Safiental sollen ausgebaut werden.

		Budget 2020	Budget 2019	Rechnung 2018
7	Umweltschutz und Raumordnung	-223'000	-135'300	-59'972
7101	Wasserversorgung	0	0	0
7201	Abwasserbeseitigung	0	0	0
7300	Abfallwirtschaft (allgemein)	-12'400	-10'700	-8'812
7301	Abfallwirtschaft (Gemeindebetrieb)	-27'100	-15'600	-16'945
7303	Deponien	-6'000	-11'000	19'003
7410	Lawinen-/Gewässerverbauungen	-8'000	-9'000	-4'081
7710	Friedhof und Bestattung	-58'000	-24'000	-11'823
7900	Raumordnung	-111'500	-65'000	-37'314

Zu **7710**: Unterhalt Friedhof Versam (Sanierung Treppe und Erweiterung Urnengräber)

Zu **7900**: Aufwand für Gewässerraum-Ausscheidung und Anpassung Nutzungsplanung. Die Arbeiten wurden im Jahr 2019 nicht abgeschlossen. Der Aufwand für Ortplanungsarbeiten wird ab 2020 in der Erfolgsrechnung verbucht und nicht mehr in der Investitionsrechnung.

		Budget 2020	Budget 2019	Rechnung 2018
8	Volkswirtschaft	-110'700	-176'800	-121'552
8110	Landwirtschaft	-64'800	-68'800	-44'998
8120	Unterhalt Meliorationswerke Zalön, Camana	-6'700	-7'000	-12'063
8121	Spezialfinanzierung Meliorationswerke	0	0	0
8200	Forstwirtschaft	9'000	-55'000	-15'497
8290	Technische Betriebe	0	0	0
8400	Tourismus	-46'700	-44'500	-48'101
8500	Standortförderung	0	0	0
8711	Elektrizitätswerk / Netz	0	0	0
8712	Elektrizitätswerk / Stromhandel	0	0	0
8900	Tankstellen	0	0	0
8901	Sägereibetriebe	-1'500	-1'500	-892

		Budget 2020	Budget 2019	Rechnung 2018
9	Finanzen und Steuern	4'812'600	4'558'300	4'520'766
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	1'325'000	1'325'000	1'301'832
9101	Sondersteuern	507'000	465'000	595'249
9300	Finanz- und Lastenausgleich	1'141'000	1'050'300	1'099'482
9500	Ertragsanteile	1'698'800	1'625'500	1'437'857
9610	Zinsen	79'900	25'400	26'469
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	60'900	67'100	71'077
9690	Finanzvermögen, übriges	-	-	-11'200

Zu **9300**: Höhere Einnahmen aus dem Finanzausgleich (Gebirgslastenausgleich).

Zu **9610**: Langfristige Darlehen mit hoher Zinsbelastung liefen im laufenden Jahr aus. Die Zinsen für neues Fremdkapital sind deutlich tiefer.

Antrag

Der Gemeindevorstand beantragt den Voranschlag der Erfolgsrechnung mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 153'000 zu genehmigen.

7. Investitionsrechnung 2020

Die budgetierten Investitionen bestehen teilweise aus laufenden Projekten (Meliorationen, Walderschliessungen, etc.). Die entsprechenden Kredite wurden gesprochen und die Zahlen wurden entsprechend dem zu erwartenden Baufortschritt gesetzt. Teilweise sind Projektierungsarbeiten vorgesehen bzw. laufen bereits. Sofern die zu erwartenden Kosten über der Finanzkompetenz des Gemeindevorstands liegen, werden die Projekte zu einem späteren Zeitpunkt an einer Gemeindeversammlung präsentiert und über die entsprechenden Kredite abgestimmt.

(Zahlenwerte in Schweizer Franken)

Investitionsrechnung	Budget 2020	
	Ausgaben	Einnahmen
VERWALTUNGSLIEGENSCHAFTEN		
Dachsanierung Haus Mitte, Tenna	140'000	
Projekt Heizungsverbund Ladengebäude / Haus Oberdorf Valendas	20'000	
Projekt Umbau Haus Dorfladen Versam	20'000	
Beitrag Bund/Kanton / Dachsanierung Tenna		13'000
Beitrag durch Dritte / Dachsanierung Mitte Tenna		32'000
BILDUNG		
Sanierung Schulhausplatz Tenna	150'000	
Heizungsersatz Schulhaus Safien Platz	20'000	
Sanierung Mehrzweckhalle Versam	50'000	
FREIZEIT		
Projekt Badesee	20'000	
Spielplatzsanierungen	60'000	
GEMEINDESTRASSEN		
Strassenbeleuchtung / Umstellung auf LED	80'000	
Hoferschliessung Grafa	20'000	
Mobilitäts- und Parkplatzkonzept	50'000	
Sanierung Gemeindestrassen Valendas	20'000	
Sanierung Gemeindestrassen Carrera	250'000	
Sanierung Gemeindestrassen Versam	20'000	
Projekt Sanierung Güterwege Zalön	700'000	
Quartierplan Camana	135'000	
Beitrag Bund/Kanton Güterwege Zalön		460'000
Beitrag durch Dritte / Quartierplan Camana		30'000
Beitrag durch Dritte / Gemeindestrassen Carrera		75'000

WASSERVERSORGUNG

Schutzzonenausscheidung / QS	20'000	
Sanierung Wasserversorgung Bäch	100'000	
Sanierung Werkleitungen Carrera	50'000	
Sanierung Wasserversorgung Arezen/Versam	500'000	
Anschlussgebühren		10'000
Beitrag Bund/Kanton Sanierung WV Arezen/Versam		400'000
Anteil Wassergenossenschaften an Schutzzonenausscheidungen / QS		10'000

ABWASSERBESEITIGUNG

ARA Turrahus	120'000	
Sanierung ARA Valendas	130'000	
Sanierung Werkleitungen Carrera	50'000	
Anschlussgebühren Kanalisation / ARA		15'000

ABFALLWIRTSCHAFT

Molok Sammelstellen	130'000	
---------------------	---------	--

LANDWIRTSCHAFT, ALPEN UND WEIDEN

Beitrag an Melioration Gün-Neukirch	40'000	
Beitrag an Melioration Thalkirch	120'000	
Erschliessungsstrasse Grossalp	830'000	
Beitrag MeGe Valendas Heimgebiet	40'000	
Sanierung Meliorationswerke Sommergaden (Arezen) und Oberguot (Versam)	20'000	
Beitrag Bund/Kanton Erschliessungsstrasse Grossalp		500'000

FORSTWIRTSCHAFT

Walderschliessung Gün-Neukirch / Salpennerweg	370'000	
SIE Obergün-Bord	500'000	
SIE Brandegga (Turisch)	80'000	
Sanierung Calörtscherstrasse	50'000	
Beiträge Bund/Kanton Gün-Neukirch / Salpennerweg		280'000
Beiträge Bund/Kanton SIE Obergün-Bord		350'000
Beiträge Bund/Kanton SIE Brandegga (Turisch)		65'000

TECHNISCHE BETRIEBE

Sanierung Werkhof Versam	10'000	
Kommunaltraktoren	80'000	

ENERGIEVERSORGUNG, NETZNUTZUNG

Melioration Zalön, Stromnetzsanierungen	250'000	
Verkabelung MS Tenna/Versam	200'000	
Sanierung Freileitung Untere Mühle – Sculms / Verkabelung Sculms	190'000	
Intelligentes Messsystem (Smart Meter)	40'000	
Anschlussbeiträge		10'000

Total Investitionsausgaben	5'675'000
Total Investitionseinnahmen	2'250'000
Nettoinvestitionen	3'425'000
Saldo Investitionen Wasserversorgung	250'000
Saldo Investitionen Abwasserversorgung	285'000
Saldo Investitionen Strom	670'000
Zahlungen an Meliorationen aus Rückstellungen	200'000
Nettoinvestitionen ohne Spezialfinanzierungen bzw. Beiträge an Meliorationen	2'020'000

Investitionen in Finanzvermögen

Die Investitionsrechnung weist nur diejenigen Ausgaben auf, welche im Hinblick auf einen mehrjährigen direkten zukünftigen öffentlichen Nutzen im Sinne einer Investition (Vermögenswert mit Investitionscharakter) getätigt werden. Daher werden in der Investitionsrechnung keine Investitionen aus dem Finanzvermögen erfasst.

Das Finanzvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die ohne Beeinträchtigung der Erfüllung öffentlicher Aufgaben veräussert werden können. Entsprechend stellen Aufwendungen für das Finanzvermögen finanzrechtlich eine Anlage dar.

Jeweils beim Jahresabschluss werden allfällige Wertkorrekturen des Finanzvermögens verbucht. Verliert beispielsweise eine Aktie an Marktwert, wird der Bilanzwert entsprechend reduziert und ein ausserordentlicher Aufwand in der Erfolgsrechnung verbucht.

Die Gemeinde Safiental besitzt zahlreiche Liegenschaften, die dem Finanzvermögen zugeordnet werden. Als Grundlage für den Bilanzwert dient bei Liegenschaften der Verkehrswert gemäss amtlicher Schätzung. Finden Investitionen in Liegenschaften im Finanzvermögen statt, werden die Investitionskosten dem Bilanzwert angerechnet. Nach Bauabschluss wird der Bilanzwert entsprechend dem neuen Verkehrswert angepasst. Liegt der Bilanzwert unter dem Verkehrswert resultiert ein ausserordentlicher Ertrag. Liegt der Bilanzwert über dem Verkehrswert resultiert ein ausserordentlicher Aufwand.

Folgende Ausgaben sind im Jahr 2020 vorgesehen:

Sanierung Pfruondhus Tenna **1'800'000**

Das konkrete Projekt mit einem Gesamtaufwand von voraussichtlich ca. Fr. 2'650'000, welches verteilt auf zwei Jahre realisiert werden soll, mit dem entsprechenden Kreditantrag wird zu einem späteren Zeitpunkt an einer Gemeindeversammlung präsentiert bzw. zur Genehmigung vorgelegt.

Antrag

Der Gemeindevorstand beantragt den Voranschlag der Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von Fr. 3'425'000 zu genehmigen.

Stromgebühren / Tarifansätze 2020

Basierend auf das Gesetz über die Elektrizitätsversorgung der Gemeinde Safiental

Kundengruppen	Netznutzung (inkl. Systemdienstleistungen)						Energielieferung	Abgaben und Leistungen an Gemeinwesen	Bundesabgabe zur Förderung erneuerbaren Energien (KEV) sowie zur ökologischen Sanierung der Wasserkraft		Total inkl. MwSt. (exkl. Abo/Zähler)
	Netznutzung (ET) [Rp. / kWh]	Grundpreis pro Abonnement [Fr. / Mt.]	Pauschale pro Anschluss ohne Zähler [Fr. / Mt.]	Zählermiete pro Zähler [Fr. / Mt.]	15' Leistungsmaximum pro Monat [Fr. / kW]	SDL swissgrid [Rp. / kWh]			Blindenergie [Rp. / kWh]	KEV promovo [Rp. / kWh]	
Tarif NS, Einheitstarif und Pauschalen	8.20	12.50	3.00	3.00	---	4.00	5.70	---	2.20	0.10	17.45
Tarif MS Grossbezügler, Leistungstarif	8.00	12.50	3.00	3.00	6.50	4.00	5.70	---	2.20	0.10	17.40
Temporäre Anschlüsse, Baustrom	25.00	12.50	---	5.00	---	---	5.70	---	2.20	0.10	35.54

Pauschalen:

Bei Pauschalanschlüssen wird immer das ganze Jahr in Rechnung gestellt.
Bei Neuanschlüssen werden keine Pauschalanschlüsse mehr bewilligt.

Zählermiete pro Zähler:

- monatliche Kosten für kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen der Messapparate
- die Zählermiete wird auch verrechnet, wenn keine Energie bezogen wird.

Blindenergie:

- übersteigt der Blindenergieverbrauch 48 % des Wirkenergieverbrauchs (kWh), so wird der Überbezug pro Kilowarstunde (kVArh) verrechnet

Tarifeiten für Energielieferung:

- Winter- und Sommerhalbjahr: Einheitstarif (ET)

Netznutzung:

- Systemdienstleistungen swissgrid (Stand: August 2019, 0.16 Rp. / kWh)
- Die Systemdienstleistungen für NS-Endkunden werden durch die Kraftwerke Zervreila AG (Konzessionsnehmer) übernommen, dadurch werden diese den NS-Endkunden nicht in Rechnung gestellt.

zuzüglich Abgaben + Leistungen für alle Tarife:

- Mehrwertsteuer (7.7%) in obigen Preisen nicht enthalten (ausser bei Total)

Erzeugungsanlagen für den privaten Eigenbedarf:

- Rahmenbedingungen für Erzeugungsanlagen (EEA) für den privaten Eigenbedarf gemäss separatem Tarifblatt.

Grundpreis pro Abonnement:

- monatliche Kosten pro Abonnement für Zählerbewirtschaftung, Ablesung, Eichung und Rechnungsstellung.
- der Grundpreis wird auch verrechnet, wenn keine Energie bezogen wird.

Wassergebühren / Tarifansätze 2020

Basierend auf das Gesetz über die Wasserversorgung der Gemeinde Safiental

Grundgebühren (Ansätze in CHF):

0.18 Promille vom indexierten Neuwert gemäss amtlicher Schätzung
137.95 pro Gebäude

Mengengebühren (Ansatz in CHF):

0.34 pro m³ Wasser

Beispiel:

Gebäude mit Versicherungswert von Fr. 500'000 und einem Wasserverbrauch von 60m³.

Grundgebühren:	Fr. 90.—	Anteil Versicherungswert
	Fr. 137.95	Anteil Gebäude
Mengengebühren:	<u>Fr. 20.40</u>	Anteil Verbrauchsgebühren
	Fr. 248.35	Total (exkl. Zählermiete und 2,5 % MWST)

Abwassergebühren / Tarifansätze 2020

Basierend auf das Gesetz über die Abwasserentsorgung der Gemeinde Safiental

Grundgebühren (Ansätze in CHF):

0.268 Promille vom indexierten Neuwert gemäss amtlicher Schätzung
201.55 pro Gebäude

Mengengebühren (Ansatz in CHF):

1.25 pro m³ Wasser

Beispiel:

Gebäude mit Versicherungswert von Fr. 500'000 und einem Wasserverbrauch von 60m³.

Grundgebühren:	Fr. 134.—	Anteil Versicherungswert
	Fr. 201.55	Anteil Gebäude
Mengengebühren:	<u>Fr. 75.—</u>	Anteil Verbrauchsgebühren
	Fr. 410.55	Total (exkl. Zählermiete und MWST)